

Seventeenth Sunday in Ordinary Time
July 29, 2018

XVII DOMINGO ORDINARIO
29º DE JULIO 2018

Jesus went across the Sea of Galilee. A large crowd followed him, because they saw the signs he was performing on the sick. Jesus went up on the mountain, and there he sat down with his disciples. The Jewish feast of Passover was near. When Jesus raised his eyes and saw that a large crowd was coming to him, he said to Philip, "Where can we buy enough food for them to eat?" He said this to test him, because he himself knew what he was going to do. Philip answered him, "Two hundred days' wages worth of food would not be enough for each of them to have a little."

One of his disciples, Andrew, the brother of Simon Peter, said to him, "There is a boy here who has five barley loaves and two fish; but what good are these for so many?" Jesus said, "Have the people recline." Now there was a great deal of grass in that place. So the men reclined, about five thousand in number. Then Jesus took the loaves, gave thanks, and distributed them to those who were reclining, and also as much of the fish as they wanted.

When they had had their fill, he said to his disciples, "Gather the fragments left over, so that nothing will be wasted." So they collected them, and filled twelve wicker baskets with fragments from the five barley loaves that had been more than they could eat. When the people saw the sign he had done, they said, "This is truly the Prophet, the one who is to come into the world." Since Jesus knew that they were going to come and carry him off to make him king, he withdrew again to the mountain alone.

Gospel.....Jn 6:1-15

En aquel tiempo, Jesús se fue a la otra orilla del mar de Galilea o lago de Tiberíades. Lo seguía mucha gente, porque habían visto los signos que hacía curando a los enfermos. Jesús subió al monte y se sentó allí con sus discípulos.

Estaba cerca la Pascua, festividad de los judíos. Viendo Jesús que mucha gente lo seguía, le dijo a Felipe: "¿Cómo compraremos pan para que coman éstos?" Le hizo esta pregunta para ponerlo a prueba, pues él bien sabía lo que iba a hacer. Felipe le respondió: "Ni doscientos denarios de pan bastarían para que a cada uno le tocara un pedazo de pan". Otro de sus discípulos, Andrés, el hermano de Simón Pedro, le dijo: "Aquí hay un muchacho que trae cinco panes de cebada y dos pescados. Pero, ¿qué es eso para tanta gente?" Jesús le respondió: "Díganle a la gente que se siente". En aquel lugar había mucha hierba. Todos, pues, se sentaron ahí; y tan sólo los hombres eran unos cinco mil.

Enseguida tomó Jesús los panes, y después de dar gracias a Dios, se los fue repartiendo a los que se habían sentado a comer. Igualmente les fue dando de los pescados todo lo que quisieron. Después de que todos se saciaron, dijo a sus discípulos: "Recojan los pedazos sobrantes, para que no se desperdicien". Los recogieron y con los pedazos que sobraron de los cinco panes llenaron doce canastos.

Entonces la gente, al ver el signo que Jesús había hecho, decía: "Éste es, en verdad, el profeta que habría de venir al mundo". Pero Jesús, sabiendo que iban a llevárselo para proclamarlo rey, se retiró de nuevo a la montaña, él solo.

Evangelio..... Jn 6:1-15

ROSARY

English Wednesday 6:30pm

Eucharistic Adoration-Holy Hour

Wednesday 7:00pm- 8:00pm



Thank you for your Liturgical Ministry

7/29 Usher & Greeter Dan Pinon

7/28 5:30pm Mary Horger, Chuck Persico, Jill Persico

7/22 9:00 am Brendan Lucey, Matthew Alaniz, Tamara Alaniz

Home Ministry Robin & Mike Carter

Rosario

Inglés miércoles a las 6:30 p.m.

Adoración Eucarística-Hora Santa

Miércoles 7:00 p.m. - 8:00 p.m.





En Nuestras Oraciones

Alan Gilbert, Monique Samuels, Geri Lusnia, Lila Lauderdale, JoAnne White, Mary Sagehorn, Jim Shanahan, Judy Koch, Richard Lemos Caboga, Father Teckle Dini, Israel Ramirez, Dan Biancalana, Troy Garcia, Ruth Davis, Jacqueline Morninglight, Leslie Scaglinoe, Nancy Smith, Ruth Davis, Kathy Lusnia, Winnie Lucey, Caiden Flamer, Edie Ceccarelli, Kathleen Barry, Ray C. Estrabrook

Weekly Collection / Colección Semanal	
June 23-24-2018	
Sat 5:30 pm.....	\$405.00
Sun 9:00 am.....	\$478.17
Sun 10:30 am.....	\$104.50
Maintenance.....	\$758.67
Directory.....	\$320.00
Total.....	\$2066.34

Count Volunteer Schedule:

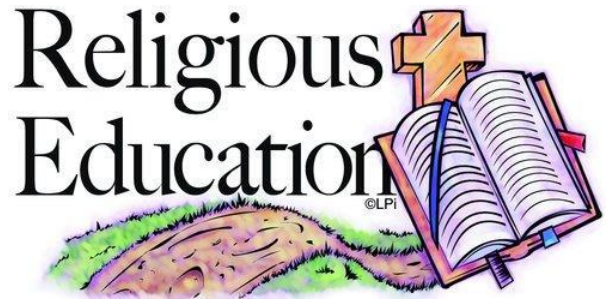


JULY 30TH TANYA



Altar Flowers

Thank you, TePasFamily



Religious Education registration for 1st Communion and Confirmation is every Sunday in August, after the spanish mass at the Hall. For first year students, the cost is \$50 per student, \$75 for two students. All second year students need to re-register at no cost. Parent meeting is on 9/9 at noon; classes begin 9/16. Students may NOT begin until a copy of their baptism certificates is received.

El registro de Educación Religiosa para la 1ra Comunion y la Confirmación es cada domingo de Agosto, después de la misa en español en el Salón. Para los estudiantes de primer año, el costo es de \$ 50 por estudiante, \$ 75 por dos estudiantes. Todos los estudiantes de segundo año necesitan volver a registrarse sin costo. La clases de padres es el 9/9 al mediodía; las clases comienzan el 9/16. Los estudiantes NO pueden comenzar hasta que reciban una copia de sus certificados de bautismo.



Lector & Eucharistic Minister Workshop
Saturday, August 4th 10:00 – 11:30 am
Veranda behind the Parish Hall

The workshop is open to all parishioners interested in learning more about these Mass ministries, and hoped all current lectors and EMs will be able to attend. Lectors bring your workbooks!
Contact: Robin Carter at 984-8404.

Taller de Lector y Ministro Eucarístico Sábado, 4 de agosto 10:00 - 11:30 a.m. Mirador detrás de la sala parroquial El taller está abierto a todos los feligreses interesados en aprender más acerca de estos ministerios de la misa, y esperaba que todos los lectores y EMs actuales sean capaz de asistir ¡Los lectores traen sus libros de trabajo! Contacto: Robin Carter al 984-8404.

Office of the Bishop

Phone: (707) 566-3325
Email: BpVasa@SRDiocese.org



Diocese of Santa Rosa

P.O. Box 1297
Santa Rosa, California 95402

July 28, 2018

My Dear People of God:

In many places around the world, the Church experiences struggles of enormous proportions. In poor dioceses many depend on the Church at Rome for social and pastoral support. In regions where Catholics are persecuted help must be distributed discreetly. In nations overloaded beyond their capacity with refugees or victims of war or those fleeing natural disasters the Church's presence and action is crucial. The *Peter's Pence Collection* provides to the Holy See the means necessary to respond to Dioceses throughout the world where the need is most extreme. In order for Our Holy Father to make a suitable response, he relies on our generosity.

Your gift to this annual Collection helps the Holy Father support victims of disaster, war and oppression and others in urgent need of assistance. The proceeds of the *Peter's Pence Collection* are used to strengthen those dioceses, religious orders, and struggling communities of faith which are most in need.

For those who struggle to attain the most basic needs of survival, the Church must be present. The Holy Father has manifested time and time again his desire to be present to those in need. Your gift helps the universal Church to be present to the local Church and when the universal Church is there, you too are present in your gift. Please join in solidarity with millions of Catholic throughout the world and give generously to the *Peter's Pence Collection* on the weekend of **August 4th and 5th, 2018** and thus participate with the Holy Father and the entire Church in this important work.

Asking every good grace and blessing of God upon and your families, I am

Sincerely Yours in Christ Jesus,

A handwritten signature in blue ink that reads "Robert F. Vasa".

The Most Reverend Robert F. Vasa
Bishop of Santa Rosa

Office of the Bishop

Phone: (707) 566-3325
Email: BpVasa@SRDiocese.org



Diocese of Santa Rosa

P.O. Box 1297
Santa Rosa, California 95402

Julio 28 del 2018

Mi querido pueblo de Dios:

En muchos lugares del mundo, la Iglesia experimenta luchas de enormes proporciones. En las diócesis pobres, muchos dependen de la Iglesia en Roma para el apoyo social y pastoral. En regiones donde los católicos son perseguidos, la ayuda debe distribuirse discretamente. En naciones sobrecargadas más allá de su capacidad con refugiados o víctimas de la guerra o aquellos que huyen de desastres naturales, la presencia y acción de la Iglesia es crucial. La colección el *Centavo de San Pedro o en Ingles Peter's Pence Collection* proporciona a la Santa Sede los medios necesarios para responder a las diócesis de todo el mundo donde la necesidad es más extrema. Para que Nuestro Santo Padre pueda dar una respuesta adecuada, confía en nuestra generosidad.

Su donación a esta Colección anual ayuda al Santo Padre a apoyar a las víctimas del desastre, la guerra y la opresión y a otras personas que necesitan ayuda con urgencia. Las ganancias de esta *Colecta del Centavo del San Pedro* se utilizan para fortalecer aquellas diócesis, órdenes religiosas y comunidades de fe en apuros que más lo necesitan.

Para aquellos que luchan por alcanzar las necesidades más básicas de supervivencia, la Iglesia debe estar presente. El Santo Padre ha manifestado una y otra vez su deseo de estar presente para los necesitados. Su donación ayuda a la Iglesia universal a estar presente en la Iglesia local y cuando la Iglesia universal está presente, tú también estás presente en tu don. Por favor, únense en solidaridad con millones de católicos de todo el mundo y den generosamente a la *Colecta del Centavo de San Pedro el fin de semana del 4 y 5 de agosto de 2018* y participen con el Santo Padre y toda la Iglesia en esta importante obra.

Pidiendo cada buena gracia y bendición de Dios sobre y sus familias, soy

Atentamente en Cristo Jesús,

Excmo. Sr. Obispo Robert F. Vasa
Obispo de Santa Rosa